

Глава 164: Два Дорогих Друга

- Извини. Мне кажется, ты назвал не то имя. Ты только что упомянул Себастьяна? - попросил подтверждения Сайл.

- Ничего страшного, старший брат. Мистер Себастьян здесь очень знаменит. Если ты спросишь десять человек, по крайней мере восемь из них знают его.

- А? Ты имеешь в виду кого-то еще с тем же именем?

Блubberд перешел к делу. - Не кого-то другого. Того самого Себастьяна. Я по дороге объясню тебе, чем он здесь занимается.

Четверо шли по главной улице. Для справки, их группа привлекала внимание, двое из четырех человек были в масках, а одежда Сайла выглядела довольно дорогой и необычной. Но самым странным зрелищем по-прежнему оставалась Джулия в костюме горничной.

Их целью стал валютный рынок города Чжунсуюань, самый большой рынок в Monster Soul, где игроки использовали бартерную систему для покупки и продажи товаров и услуг. Этот рынок был одним из трех основных рынков города Чжунсуюань, состоящим из биржевого рынка, рынка уся, где продавались снаряжение и лекарства типа ци, и духовного рынка, где можно было найти много странных предметов, включая странные ингредиенты, коробки с добычей, а также предметы, которые еще не были идентифицированы.

Оглядевшись по сторонам, Сайл отметил огромные размеры городского рынка. Множество людей кричало, пытаясь привлечь внимание прохожих. Это был хаотичный и оживленный рынок.

- Разве мы только что не проходили мимо другого рынка? - спросил Сайл.

- О, старший брат Сайл все еще не знает. Чжунсуюань - город торговли. В дополнение к трем основным рынкам существует множество более мелких. Кроме того, люди часто устанавливают лавки по сторонам улиц. Особенно во время мероприятий, которые привлекают много людей, как сейчас, ты сможешь увидеть их по бокам каждой улицы.

- Понимаю. Кстати, ты так и не сказал мне, что Себастьян здесь делает.

- Он открыл магазин для обмена.

- Магазин? Что за магазин? - Юноша трудно представлял себе Себастьяна в роли торговца, открывшего лавку.

- Он не стал бы знаменитым, если бы открыл обычный магазин. Магазин, которым управляет Мистер Себастьян основан на бартере, где игроки могут покупать или продавать редкие ингредиенты со всего города Чжунсуюань, особенно те, которые выпадают с монстров в пустыне, таких как Гигантский Пустынный Червь, Огненная Саламандра, Пустынный Дракон и Каменный Краб. Каждого из них трудно победить, но более неприятным аспектом охоты на них является то, что они склонны убегать и хорошо прячутся в песке. Поскольку мистер Себастьян продает подобные вещи в больших количествах, люди быстро заинтересовались его магазином. Кроме того, там продается Трава Черепа, которая обладает довольно высоким целебным свойством. Он также продает различные виды странных зелий, которые никогда не видели раньше. Несмотря на то, что цены на них довольно высоки, они пользуются большим спросом.

- Значит, по-итогу, его магазин продает редкие ингредиенты и редкие зелья?

- Важно то, что он продает их дешевле рыночной цены, в результате чего конкуренция становится более жесткой. Очевидно, поскольку в его магазине действует бартерная система, он соглашается обменять выставленные на витрине товары на обычные. Хотя клиент должен иметь большое количество обычных предметов, но это все еще хорошая сделка на получение в руки редкие ингредиенты. Просто чтобы ты знал, магазин мистера Себастьяна открывается и закрывается в любое время, когда он захочет. Несмотря на это, когда магазин закрыт, люди стоят в очереди, ожидая, когда он откроется.

- Получает ли он таким образом прибыль?

- Я тоже так подумал, - почти мгновенно ответил Бурафа. - Лично я считаю, что мистер Себастьян планирует накопить некоторые виды предметов. Если это действительно так, он получит прибыль, когда продаст их обратно в нужное время. Ну, что мне интересно, так это то, что предметы, которые он принимает для торговли, можно легко найти. Даже если он продаст их обратно, люди не купят их за высокую цену. В любом случае, хотя я и сомневаюсь в правильности его решений, с моей стороны будет невежливо спросить, что он задумал.

- Судя по моему осмотру, - вставила свое мнение Джулия, - в сокровищнице мастера нет никаких необычных движений, господа. Мы можем предположить, что мистер главный Дворецкий хранит предметы, которые он получил от торговли, где-то еще, или использует их все.

Честно говоря, Сайлу было все равно, чем занимается Себастьян в свободное время. Однако он не мог отрицать, что ему стало любопытно, чем тот занимается. Он надеялся, что Себастьян не сделает ничего опасного за его спиной.

Вчетвером они углубились в рыночную зону. Чем дальше они углублялись, тем оживленнее становился рынок. Наконец они добрались до места назначения. Это был относительно большой магазин по сравнению с остальными.

Посмотрев вверх, Сайл заметил, что вывеска перед магазином была пустой, без выгравированных на ней слов. Он также почувствовал взгляды многих групп людей, смотрящих на магазин.

Бурафа легонько ткнул Сайла пальцем. - Старший брат, ты ведь тоже их заметил, верно?

- Кто они такие?

- Торговля - это конкурентный бизнес, старший брат. Когда ты откроешь успешный магазин, за тобой будет пристально наблюдать множество глаз. Эти люди, вероятно, являются конкурентами Мистера Себастьяна, которые стремятся получить его бизнес-секрет или узнать слабые места. Они могут даже прибегнуть к насилию, если представится такая возможность.

- А это не станет проблемой?

- Пока они могут только наблюдать. В первую неделю работы Мистера Себастьяна было время, когда его магазин потревожили другие игроки. Тем не менее, он преподал им урок и даже пошел в их магазины и вызвал хаос. В результате все они погибли, а все выставленные на всеобщее обозрение товары были изъяты Мистером Себастьяном в качестве компенсации.

Сайла нахмурился. - Он даже пошел разорять их магазины? Разве это не слишком?

*

Перевод: <https://tl.rulate.ru/book/17182>

Если читаете его на другом сайте, скорей всего перевод украден.

Переводчик: Xataru

*

Блуберд был единственным, кто ответил на этот вопрос. - Дело не в этом, Сайл. Если бы ты просто прочел лекции таким людям, они бы продолжили раздражать тебя. С другой стороны, Себастьян среагировал сильно, и это хороший пример. С тех пор никто не осмеливался провоцировать его.

Поглядев на длинную очередь, Сайл вздохнул. - Здесь очень много людей. Как мы сможем войти?

- Мы не клиенты, а его знакомые. Как насчет того, чтобы войти через заднюю дверь?

Все согласились и сделали крюк, чтобы поискать заднюю дверь, которую легко нашли.

Дверной ручки не было, и Блуберд постучал. Она задрожала, и всех втянуло внутрь таинственной силой.

Рядом стояли два игрока, смотрели на ситуацию и разговаривали друг с другом.

- О. Кто были эти четверо? Их втащила внутрь механическая дверь.

- Не знаю. Все, что я знаю, это то, что через два часа они снова появятся в точке возрождения города. Я никогда не видел, чтобы кто-то входил в эту дверь и возвращался оттуда живым. Говорят, что эта дверь напрямую связана с адом.

- Должно быть, они здесь новички, раз не знают этого.

Оба перестали обращать внимание на судьбу четырех человек, которых затащили в магазин. Они зевнули и вернулись к своей скучной обязанности наблюдать за магазином издали.

- Это же насильственное производство!! Я больше не могу этого вынести!

Резкий голос эхом разнесся по комнате. Приглядевшись, все присутствующие поняли, что голос принадлежал не человеку, а монстру с верхней частью тела женщины и нижней - змеи. Вместо ее волос можно было увидеть сотни, нет, тысячи живых ядовитых змей. Она выглядела бы просто ужасно, если бы не повязка, закрывающая половину ее волос, и тот факт, что она была занята помешиванием содержимого котла перед собой. Ее лицо было мокрым от пота.

- Твоя задача по-прежнему достойна внимания, Франц. Посмотри на меня. Мне приходится удалять свои кости снова и снова. Я умру с голоду, если я не получу что-нибудь съесть.

Тот, кто начать спорить с ней, был кроваво-красным рыцарем-скелетом. Опять же, он был бы очень страшен, если бы не тот факт, что только верхняя часть его тела осталась нетронутой. В руке у него была кость, которую он отделил от собственного тела и бросил в котелок, который помешивал Франц. Между тем, новая кость выросла из ничего, чтобы заменить отслоившуюся, хотя казалось, что регенерация вообще не могла идти в ногу с отслоением.

- Гррр!! Ты вынимаешь кости, Асура? Я вынуждена постоянно сдавать свою ядовитую кровь. Я на пределе!

В конце фразы черная кровь закапала с ее ногтей и упала в котел. Вскоре из жидкости повалил голубоватый дым. Она засветилась, временно осветив интерьер магазина.

Для справки, это была пивоварня, расположенная в задней части магазина Себастьяна. Внутри, в центре комнаты, стоял гигантский котел, в котором Горгона и красный рыцарь-скелет с отсутствующей половиной тела готовили зелье. На полу вокруг них стояло множество маленьких котлов, которые наполнялись жидкостью из гигантского котла и старательно заваривались с сотнями белых скелетов и больших змей. В некоторые из них должны были бросать ингредиенты в нужное время, другие помешивали, а из остальных зачерпывали готовое содержимое в бутылки. Мастерская средних размеров, полная рабочих рук.

Горгона снова издала жалобный звук. - Несмотря на то, что я так много работаю, все, что я ем, - это все тот же старый суп. Несмотря на то, что он наполняет мой желудок, это единственное, что я ела целых три недели. Я сыта этим по горло!

Красный скелет возразил в ответ: - По крайней мере, ты получаешь что-то поесть. А я? У меня ничего нет. Ах... с такой скоростью мои кости станут хрупкими.

- Что за чушь ты несешь? Ваша раса нежити не нуждается в еде, чтобы выжить, не так ли?

- Нет... но мне нужны питательные вещества! В последнее время мои кости выглядят бледными, видишь?

- Мне на хрен все равно. Кстати, как долго мы будем делать эти чертовы зелья?! Неужели мы должны делать их до самой смерти?!

- Я тоже понятия не имею! - завопил Асура. - В моем случае этот ублюдок Себастьян попросил отплатить ему за помощь. Он сказал, что мне нужно работать только до тех пор, пока долг его хозяина не будет погашен. К сожалению, я забыл спросить его, в каком долгу находится его мастер. Только не говори, что он меня обманул. Кто на земле может иметь такой долг?

- Твое дело лучше моего. Что касается меня, то я проиграла ему в азартной игре. Сначала я планировала проигнорировать свои обязательства, но я связана контрактом души, который он заставил меня подписать до начала азартных игр. Мои подчиненные в настоящее время ищут лазейку в контракте, чтобы я могла использовать ее в своих интересах. Я не собираюсь работать так всю оставшуюся жизнь!

- Я думаю, Себастьян, должно быть, обманул нас. Он из тех парней, которые делают серьезное лицо, даже когда лгут. Как насчет того, чтобы объединиться и убить его?

- Нет проблем с его убийством, но что мы будем делать после того, как он умрет? Помнишь последний раз? Я едва смогла сбежать, а тысячи моих подчиненных погибли. Учитывая это, мне лучше придерживаться своего плана и искать лазейку в контракте.

- А что написано в контракте?

- Главным образом, речь идет о том, что я должна безоговорочно надирать задницу как рабыня, чтобы обеспечить своего хозяина деньгами, которые он может использовать по своему усмотрению.

- Зачем ты вообще подписалась под этой ерундой? Разве ты не знаешь, какой он хитрый? Это условие явно несправедливо. Он знал, что ты увлекаешься азартными играми, и воспользовался этим.

- Черт. Я просто не думала, что проиграю.

- Теперь, когда ты упомянула об этом, я все еще не знаю, в какую азартную игру вы играли.

- Игра "выпей яд", которую я лично придумала, чтобы играть с путешественниками и чтобы убить время. Это игра, в которой на столе стоят две миски с жидкостью. В одной чаше содержится смертельный яд, который мгновенно убьет тебя, сделай ты глоток. Что касается другой чаши, то она содержит прекрасное противоядие, которое может вылечить и дать употребившему временную устойчивость ко всем ядам. Обе жидкости внутри чаш идентичны, бесцветны и не имеют запаха. Никто не может отличить их друг от друга... О, кроме меня.

- Значит, ты его обманула.

- Это не жульничество, если тебя не поймут!! Правило простое. Каждая сторона берет чашу и пьет из нее. Если ты выпьешь и умрешь, то проиграешь. Ты также проиграешь, если не будешь пить. И так я всегда буду победителем в этой игре, потому что не умру от выпитого яда. В случае, если никто не умрет, это будет считаться моей победой в игре.

- Я подтверждаю свое заявление. Ты обманула его. Но как ты вообще проиграла?

- Этот ублюдок попросил пить первым и позволил мне пить последней, что не так уж необычно. Он мог заподозрить, что я могу отличить чаши друг от друга. Большинство людей, с которыми я играла в эту игру, также выбирали первыми. Впрочем, мне было все равно. Как я уже говорила, в случае ничьей это все равно моя победа.

- Да, я все еще не понимаю, как ты проиграла.

- Гррр!! Этот ублюдок вылил жидкость из одной чаши в другую и выпил ее всю, а потом сказал: "я уже выпил свою, и тебе больше нечего пить. Поскольку ты не пьешь, то проигрываешь." Это ошеломило меня. Но сказанное им правда: он выпил, а я не пила. Я так зла на него!

Пока они продолжали беседу, в комнате появились четыре полосы света: это были Сайл, Блubberд, Бурафа и Джулия, которых затащили внутрь. Движения внутри комнаты прекратились.

- Здравствуйте? Могу я спросить, где мистер Себастьян? - нарушил молчание Сайл.

Блubberд потянул его за рукав. - Эй, тебе не страшно? Мы находимся посреди монстров, понимаешь?

Бурафа приготовил свое копьё. - Я думаю, нам нужно подготовиться к битве.

- Успокойтесь, ребята. Мы в магазине Себастьяна, не так ли? Значит это, должно быть, его друзья. Видишь? Они работают.

По сравнению с другими, Сайл проводил много времени с монстрами. После встречи с Рексом и Однорогими Драконами он понял, что у всех видов монстров есть свой вид дружелюбия. Другой причиной его спокойствия были странные действия монстров в комнате. Они не начали драку, как только появились люди.

Что ж, истинная причина их странного поведения заключалась в том, что они слишком устали, чтобы сражаться. Все работали без перерыва двадцать четыре часа в сутки, семь дней в

неделю, и им не разрешалось делать перерывы. Несмотря на то, что двое из всех являлись могущественными монстрами ранга Лорд, они были слишком ленивы, чтобы действовать, особенно когда игроки не атаковали их первыми.

- Кто вы такие? - спросила Асура.

Решив, что она занимает самое низкое место в группе, Джулия выступила вперед и представила их друг другу. - Этот distinguished - Мистер Сайл, мастер мистера главного дворецкого, которого вы двое, возможно, знаете как Себастьяна. Можно узнать, где находится Мистер Себастьян? Мистеру Сайлу срочно нужно встретиться с ним.

Юноша подумал, что это слишком официально. Однако он помнил, что позволял Джулии делать что угодно по собственной воле, поэтому не хотел критиковать ее действия.

Франц скользнул к Асуре, и они начали шептаться. Когда Сайл увидел, что они тайно совещаются, он решил не нарушать их уединения подслушиванием.

- Эй, эй! Этот парень - хозяин Себастьяна. Что же нам делать?

- Что мы можем сделать? Просто иди и позови Себастьяна. Но сначала позволь мне спросить этого парня, сколько у него долгов. Он выглядит наивным и бестактным, так что, надеюсь, он скажет мне правду, - прошептала Асура в ответ.

- Тссс. У меня есть план получше. Наши контракты заключаются в том, чтобы мы работали, чтобы заплатить мастеру Себастьяна, верно? А что, если у него не будет хозяина?

- Если? Тогда нам не придется работать. О, хороший план. Так что, нам просто убить его здесь и сейчас?

- Полегче, приятель. Этот сопляк - хозяин Себастьяна, так что он должен быть опытным так или иначе. Если мы примем меры, и он не умрет, когда Себастьян узнает, наша нагрузка, несомненно, взлетит до небес.

- Что же нам тогда делать? Позвольте мне сказать вам, что я больше не хочу работать. Все мои кости уже слишком бледны.

- Тебе ничего не нужно делать. Позволь мне самому позаботиться о нем, - прошептала Франц.

Горгона обернулась и одарила четверых своей самой яркой улыбкой. Четыре миски с прозрачным супом поплыли по воздуху, источая приятный аромат.

- О, так вы хозяин Себастьяна, наш дорогой друг. Спасибо, что пришли навестить нас. Вы, должно быть, устали от путешествия, поэтому, пожалуйста, сначала присядьте и насладитесь этим супом. Я отпущу своих подчиненных и сообщу Себастьяну о вашем прибытии, пока вы будете отдыхать. Асура, пожалуйста, приготовь несколько мест для наших почтенных гостей.

Асура щелкнул пальцем один раз, и четыре несчастных белых скелета были согнуты духовной силой в стулья, а затем перенеслись гигантскими змеями и оказались перед четырьмя гостями.

Все четверо неохотно сели, и чаши с необыкновенными ароматами вложили им в руки.

- У вас в руках фирменный суп из нашего магазина! Пожалуйста, выпейте его, пока он еще теплый. Я специально и лично сделала их только всех вас. - Призывая их пить, Франц не сводила глаз с их рук, которые медленно приближались ко рту.

<http://tl.rulate.ru/book/17182/941499>